

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1975-1976**

11 FEVRIER 1976

- a) **Projet de loi modifiant l'article 41 de la loi du 30 décembre 1970 sur l'expansion économique**
- b) **Projet de loi insérant un article 41bis dans la loi du 30 décembre 1970 sur l'expansion économique**

RAPPORT

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES CLASSES MOYENNES
PAR M. VAN CANNEYT**

Votre Commission a examiné les deux projets au cours de sa réunion du 4 février 1976.

Invokant le caractère urgent des mesures proposées, le Ministre demande de passer immédiatement à la discussion des textes.

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs : MM. Wathelet, président; Akkermans, Blancquaert, Bury, Coppens, D'Haeyer, De Graeve, De Grève, Gijs, Gillet, Gramme, Lecoq, Mommerency, Persyn, Smeers, Vandenberghe, Vangeel, Mme Verdin-Leenaers, MM. Vernimmen et Van Canneyt, rapporteur.

Membre suppléant : M. De Rore.

a) **R. A 10383**

Voir :

Document du Sénat :

772 (1975-1976) : N° 1 : Projet de loi.

b) **R. A 10384**

Voir :

Document du Sénat :

773 (1975-1976) : N° 1 : Projet de loi.

BELGISCHE SENAAAT**ZITTING 1975-1976**

11 FEBRUARI 1976

- a) **Ontwerp van wet tot wijziging van artikel 41 van de wet van 30 december 1970 betreffende de economische expansie**
- b) **Ontwerp van wet houdende inlassing van een artikel 41bis in de wet van 30 december 1970 betreffende de economische expansie**

VERSLAG

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
MIDDENSTAND UITGEBRACHT
DE HEER VAN CANNEYT**

Uw Commissie heeft de ontwerpen besproken tijdens haar vergadering van 4 februari 1976.

Wegens het dringend karakter van de voorgestelde maatregelen, vraagt de Minister de ontwerpen onmiddellijk in behandeling te nemen.

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren Wathelet, voorzitter; Akkermans, Blancquaert, Bury, Coppens, D'Haeyer, De Graeve, De Grève, Gijs, Gillet, Gramme, Lecoq, Mommerency, Persyn, Smeers, Vandenberghe, Vangeel, Mevr. Verdin-Leenaers, de heren Vernimmen en Van Canneyt, verslaggever.

Plaatsvervanger : de heer De Rore.

a) **R. A 10383**

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

772 (1975-1976) : N° 1 : Ontwerp van wet.

b) **R. A 10384**

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

773 (1975-1976) : N° 1 : Ontwerp van wet.

Les projets ont pour but de compléter l'article 41 de la loi du 30 décembre 1970 en vue de permettre, par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres :

1. de déroger à l'article 12 et de réduire le taux d'intérêt au-delà du maximum de 5 p.c.;
2. proroger d'un an la durée maximum des réductions de taux d'intérêt;
3. d'accorder les taux d'intérêt réduits sur un montant supérieur à 75 p.c. de l'investissement.

Le Ministre déclare qu'à la réflexion, il paraît préférable de réunir les deux projets en un seul texte.

Un membre demande s'il s'agit d'un nouveau projet.

Le Ministre répond que le premier projet sera maintenu et que le deuxième y sera inséré. Ainsi, il n'y aura pas de nouveau projet et il ne faudra pas le soumettre de nouveau au Conseil des Ministres.

Un commissaire ayant fait observer que, dans ce cas, l'Exposé des Motifs n'est plus le même, le Ministre lui répond que les deux Exposés des Motifs sont valables.

Après avoir fait remarquer que la matière relève du Ministère des Affaires économiques, un membre pose la question de savoir où se situe la limite entre les attributions des Ministères des Affaires économiques et des Classes moyennes.

Le Ministre rappelle que ce sont les Secrétaires d'Etat à l'Economie régionale wallonne, flamande et bruxelloise qui accordent les subventions et en sont responsables.

Un membre ayant demandé quelles sont les zones sinistrées qui pourront bénéficier des mesures proposées, le Ministre lui répond qu'elles seront déterminées par voie d'arrêté royal, sur la base des données transmises par les gouverneurs de province.

Un autre membre aimerait savoir s'il s'agit ici d'une mesure provisoire.

Le Ministre lui répond que son Collègue des Travaux publics a déjà déposé un projet qui assimile les dommages subis aux dommages de guerre. Une équipe de vingt-quatre fonctionnaires a déjà été envoyée sur place pour procéder dans les plus brefs délais à une estimation des dégâts.

Un commissaire souligne que l'article 41 de la loi du 30 décembre 1970 prévoit que la délimitation des zones de développement peut être modifiée en vue de faire jouer la solidarité nationale. Il demande si des crédits sont disponibles au niveau national.

Le Ministre indique qu'il s'agit ici de prêts en provenance du Fonds d'expansion économique.

Un membre demande si les mesures envisagées seront uniquement applicables dans certaines zones sinistrées ou si des dérogations peuvent être accordées au cas où d'autres catastrophes se produiraient.

De ontwerpen hebben tot doel artikel 41 van de wet van 30 december 1970 aan te vullen ten einde toe te laten bij in Ministerraad overlegd koninklijk besluit :

1. af te wijken van artikel 12, en de rentevoet te verminderen tot meer dan 5 pct.;
2. de maximum duur van de verminderingen der rentevoeten met een jaar te verlengen;
3. de verminderde rentevoeten op een hoger bedrag dan 75 pct. van de investering toe te staan.

De Minister verklaart nog dat het bij nader toezicht beter zou zijn beide ontwerpen in één enkele tekst samen te voegen.

Een lid stelt de vraag, of dit dan een nieuw ontwerp is.

De Minister antwoordt dat het eerste ontwerp wordt behouden en het tweede ontwerp erin wordt opgenomen. Aldus is het geen nieuw ontwerp en moet het niet opnieuw aan de Ministerraad voorgelegd worden.

Op de opmerking van een lid, dat de toelichting dan niet meer dezelfde is, antwoordt de Minister dat beide toelichtingen gelden.

Een lid doet opmerken dat de materie behoort tot de bevoegdheid van het Ministerie van Economische Zaken en stelt de vraag waar de grens ligt inzake de bevoegdheid van de Ministerie van Economische Zaken en Middenstand.

Antwoord van de Minister : het zijn de Staatssecretarissen voor Streekeconomie van het Vlaamse, het Waalse en het Brusselse geweest die de toelagen toekennen en er voor verantwoordelijk zijn.

Op de vraag van een lid welke de getroffen gebieden zijn die van de voorgestelde maatregelen zullen kunnen genieten, antwoordt de Minister dat dit zal worden vastgelegd in een koninklijk besluit op basis van de gegevens die door de provinciegouverneurs zullen worden doorgegeven.

Een lid stelt de vraag of dit een voorlopige maatregel is.

De Minister antwoordt dat de Minister van Openbare Werken reeds een ontwerp heeft neergelegd, waardoor de schade wordt gelijkgesteld met oorlogsschade. Een vierentwintigtal ambtenaren werden reeds ter plaatse gestuurd om de schade zo vlug mogelijk te ramen.

Een lid doet opmerken dat in artikel 41 van de wet van 30 december 1970 was voorzien dat de ontwikkelingszones zouden kunnen gewijzigd worden, om de nationale solidariteit te doen spelen. Hij stelt de vraag of er op het nationale vlak kredieten voorhanden zijn.

De Minister antwoordt dat wat hier wordt voorzien, leningen zijn die worden getrokken uit het Fonds voor de Economische Expansie.

Een lid stelt de vraag of de voorgenomen maatregelen alleen van toepassing zijn in bepaalde rampenzones, of zo ingeval van andere rampen, afwijkingen kunnen worden toegestaan.

Le Ministre répond que des dérogations peuvent être accordées lorsqu'il s'agit d'une catastrophe publique, et ce conformément à l'article 41 de la loi du 30 décembre 1970.

Un membre craint que ces mesures n'atteignent pas toujours leur but si les Ministres ne peuvent accorder des dérogations dans le cadre de leurs attributions.

Le Ministre rappelle que les zones seront désignées par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, signé par les Ministres des Affaires économiques et des Classes moyennes. Quant aux personnes atteintes par une catastrophe individuelle, elles ne seront pas admises à bénéficier des aides prévues.

Discussion des articles

Intitulé

Le Ministre propose de réunir les deux projets de loi en un projet unique et d'en libeller l'intitulé comme suit :

« Projet de loi modifiant l'article 41 de la loi du 30 décembre 1970 sur l'expansion économique. »

La Commission unanime marque son accord.

Article 1^{er}

Le Ministre propose de fondre le texte de l'article 1^{er} des deux projets et de le rédiger comme suit :

« L'article 41 de la loi du 30 décembre 1970 sur l'expansion économique est complété par les dispositions suivantes :

» Dans le cas prévu à l'alinéa premier, le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, peut, par dérogation à l'article 12 :

» 1^o réduire le taux d'intérêt au-delà du maximum de 5 p.c. prévu par le § 1^{er} dudit article, de manière telle que le taux d'intérêt réduit puisse être ramené à 1 p.c. pendant trois ans;

» 2^o proroger d'un an la durée maximum des réductions de taux d'intérêt;

» 3^o permettre l'application des réductions de taux d'intérêt à un montant excédant 75 p.c. de la valeur totale de l'investissement encouragé. »

Le texte proposé vise à insérer, dans le texte de l'article 41, l'article 41bis en projet, moyennant une légère modification de ce dernier projet.

Il vise en outre à insérer dans le même article une disposition qui, en cas de catastrophe publique, permettrait au Roi de déroger à la condition fixée par l'article 12, § 1^{er}, lequel dispose que les réductions de taux d'intérêt s'appliquent à un montant n'excédant pas 75 p.c. de la valeur totale de l'investissement encouragé.

Il est souhaitable que, dans les cas de catastrophe publique, les décisions permettant d'accorder des avantages excep-

De Minister antwoordt dat wel afwijkingen kunnen worden toegestaan, wanneer het publieke rampen betreft, dit volgens artikel 41 van de wet van 30 december 1970.

Een lid spreekt de vrees uit dat deze maatregelen hun doel niet altijd zullen bereiken, zo de Ministers binnen hun bevoegdheid geen afwijkingen kunnen toestaan.

Antwoord van de Minister : De zones zullen bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit, ondertekend door de Ministers van Economische Zaken en van Middenstand, worden aangeduid. Iemand die door een individuele ramp getroffen wordt, zal er geen beroep op kunnen doen.

Artikelsgewijze bespreking

Opschrift

De Minister stelt voor beide teksten onder te brengen onder volgend opschrift :

« Ontwerp van wet tot wijziging van artikel 41 van de wet van 30 december 1970, betreffende de economische expansie. »

De Commissie betuigt hiermede eenparig haar instemming.

Artikel 1

De Minister stelt voor de tekst van artikel 1 van beide ontwerpen samen te smelten en als volgt te stellen :

« Artikel 41 van de wet van 30 december 1970 betreffende de economische expansie wordt als volgt aangevuld :

» In het geval bedoeld bij het eerste lid kan de Koning, bij de Ministerraad overlegd besluit en in afwijking van artikel 12 :

» 1^o de rentevoet verminderen met meer dan de 5 pct. bedoeld in § 1 van dit artikel, derwijze dat de aldus verminderde rentevoet gebracht wordt op 1 pct. gedurende drie jaar;

» 2^o de maximumduur van de verminderingen der rentevoeten met een jaar verlengen;

» 3^o de toepassing van de verminderingen der rentevoeten voor een bedrag dat hoger is dan 75 pct. van de totale waarde van de aangemoedigde investering toestaan. »

Aldus komt men tot de inlassing in de tekst van artikel 41, van het artikel 41bis in ontwerp, mits een lichte wijziging van dit laatste ontwerp.

Het beoogt bovendien de inlassing in hetzelfde artikel, van een bepaling die, in geval van openbare ramp, de Koning toelaat af te wijken van de voorwaarde van artikel 12, § 1, dat bepaalt dat de verminderingen van de rentevoet toepasselijk zijn op een bedrag dat niet hoger is dan 75 pct. van de totale waarde van de aangemoedigde investering.

Het is wenselijk dat, in de gevallen van openbare ramp, de beslissingen die het mogelijk maken uitzonderlijke voor-

tionnels soient prises par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.

En réponse à une question concernant la situation des personnes qui, dans l'entretemps, ont déjà contracté un emprunt, le Ministre déclare que ce problème trouvera sa solution dans un autre projet. Le moratoire ne peut en effet être rattaché à aucune législation existante.

L'article 1^{er} ainsi modifié est adopté à l'unanimité des 17 membres présents.

Article 2

L'article 2 est adopté à l'unanimité des 17 membres présents.

*
**

L'ensemble du projet amendé a été adopté à l'unanimité des 17 membres présents.

*
**

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des 14 membres présents.

Le Rapporteur,
J. VAN CANNEYT

Le Président,
J. WATHELET

delen toe te kennen, zouden genomen worden bij in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.

In antwoord op een vraag betreffende de toestand van degenen die ondertussen reeds een lening hebben afgesloten, verklaart de Minister dat aan dit probleem in een ander ontwerp zal worden tegemoet gekomen. Het is immers zo dat het moratorium aan geen enkel bestaande wetgeving kan worden gehecht.

Het aldus gewijzigd artikel 1 wordt eenparig door de 17 aanwezige leden aangenomen.

Artikel 2

Eenparig door de 17 aanwezige leden aangenomen.

*
**

Het geheel van het gewijzigd ontwerp is met eenparigheid van stemmen aangenomen door de 17 aanwezige leden.

*
**

Dit verslag is eenparig goedgekeurd door de 14 aanwezige leden.

De Verslaggever,
J. VAN CANNEYT

De Voorzitter,
J. WATHELET

TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION

Nouvel intitulé

Projet de loi modifiant l'article 41 de la loi du 30 décembre 1970 sur l'expansion économique.

ARTICLE 1^{er}

L'article 41 de la loi du 30 décembre 1970 sur l'expansion économique est complété par les dispositions suivantes :

« Dans le cas prévu à l'alinéa premier, le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, peut, par dérogation à l'article 12 :

» 1^o réduire le taux d'intérêt au-delà du maximum de 5 p.c. prévu par le § 1^{er}, dudit article, de manière telle que le taux d'intérêt réduit puisse être ramené à 1 p.c. pendant 3 ans;

» 2^o proroger d'un an la durée maximum des réductions de taux d'intérêt;

» 3^o permettre l'application des réductions de taux d'intérêt à un montant excédant 75 p.c. de la valeur totale de l'investissement encouragé. »

ART. 2

La présente loi entre en vigueur au jour de sa publication au *Moniteur belge*.

TEKST DOOR DE COMMISSIE AANGENOMEN

Nieuw opschrift

Ontwerp van wet tot wijziging van artikel 41 van de wet van 30 december 1970, betreffende de economische expansie.

ARTIKEL 1

Artikel 41 van de wet van 30 december 1970 betreffende de economische expansie wordt als volgt aangevuld :

« In het geval bedoeld bij het eerste lid kan de Koning, bij in Ministerraad overlegd besluit en in afwijking van artikel 12 :

» 1^o de rentevoet verminderen tot meer dan de 5 pct. bedoeld in § 1 van dit artikel, derwijze dat de aldus verminderde rentevoet gebracht wordt op 1 pct. gedurende drie jaar;

» 2^o de maximumduur van de verminderingen der rentevoeten met een jaar verlengen;

» 3^o de toepassing van de verminderingen der rentevoeten voor een bedrag dat hoger is dan 75 pct. van de totale waarde van de aangemoedigde investering toestaan. »

ART. 2

De wet treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.